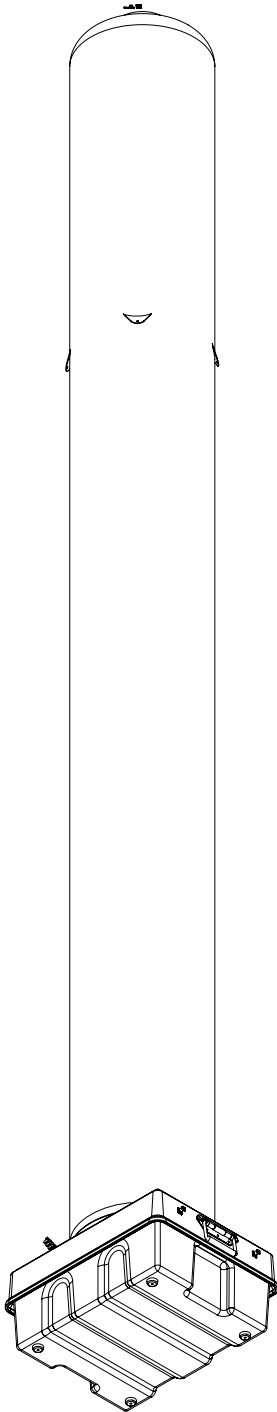


TL LUMINITE STANDARD

MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

Data prima emissione	15-11-2013
Revisione	1
Data ultima revisione	28-06-2015



DITTA COSTRUTTRICE:
E.I.L. SYSTEMS S.R.L.





DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto: Guido Medici

legale rappresentante della Ditta: **EILSYSTEMS S.R.L.**

con sede in Via Don G. Minzoni 72 – 30034 Mira Porte (VE)

Costruttore della macchina: **TL LUMINITE STANDARD**

Anno di costruzione: **2015**

Per la destinazione d'uso : Illuminazione di luoghi pubblici, illuminazione di emergenza, illuminazione di grandi spazi

DICHIARA CHE LA MACCHINA È CONFORME ALLE DIRETTIVE

- Direttiva Bassa tensione 2006/95/CE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione
- Direttiva 2004/108/CE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE

E che il fascicolo tecnico è costituito da:

Ditta EILSYSTEMS S.R.L. sede in Via Don G. Minzoni 72 – 30034 Mira Porte (VE) - ITALY

Riferimento norme armonizzate:

UNI EN 60335-1 edizione 2010

UNI EN 12100 edizione 2012

CEI EN 60204-1 edizione 2006

Attestazione di conformità alla marcatura CE allegata al manuale di uso e manutenzione.

Mira Porte (VE), 11 Novembre 2013

Il legale rappresentante



ELENCO PAGINE VALIDE

Il presente documento è composto da 28 pagine

Il livello di revisione delle singole pagine è riportato alla tabella seguente.

Pag.	Rev.	Pag.	Rev.	Pag.	Rev.	Pag.	Rev.	Pag.	Rev.	Pag.	Rev.
1	0	13	1	25	0	37		49		61	
2	0	14	1	26	1	38		50		62	
3	0	15	1	27	0	39		51		63	
4	0	16	0	28	0	40		52		64	
5	0	17	0	29		41		53		65	
6	0	18	0	30		42		54		66	
7	0	19	1	31		43		55		67	
8	0	20	0	32		44		56		68	
9	0	21	0	33		45		57		69	
10	0	22	0	34		46		58		70	
11	0	23	0	35		47		59		71	
12	0	24	0	36		48		60		72	

REVISIONI DEL MANUALE

Data prima edizione del manuale Novembre 2013

Data ultima revisione del manuale Giugno 2015

Rev. n°	Data rev.	Variante	Data o S/N modificati
0	NOV. 2013	Prima emissione	Tutte
1	GIU. 2015	Seconda emissione	5

Sommario

1. INTRODUZIONE	7
1.1. DESCRIZIONE DELLA LAMPADA	7
1.2. DOTAZIONE STANDARD	8
1.3. TRASPORTO	9
1.4. COSTRUTTORE	9
1.5. DESTINATARI	10
1.6. CONSERVAZIONE	10
1.7. MANUALE E AGGIORNAMENTI ON LINE	10
1.8. SIMBOLI UTILIZZATI	10
1.9. DIMENSIONI DI INGOMBRO E CARATTERISTICHE TECNICHE	11
1.10. VIBRAZIONI	12
1.11. EMISSIONI SONORE	12
1.12. COMPATIBILITA' ELETTRROMAGNETICA	12
2. DESCRIZIONE FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO ILLUMINANTE	13
2.1. PREPARAZIONE ALLA INSTALLAZIONE	13
2.2. GONFIAGGIO	13
2.3. FISSAGGIO DELLE CONTROVENTATURE	14
2.4. ACCENSIONE	14
2.5. SPEGNIMENTO, DISCESA E CHIUSURA	15
2.6. SPEGNIMENTO E RIACCENSIONE	17
2.7. UTILIZZO DEL TRACK POLE DI SICUREZZA	18
2.8. PROBLEMATICHE O MALFUNZIONAMENTI	19
2.9. TARGHE	20
3. SICUREZZA	21
3.1. AVVERTENZE GENERALI	21
3.2. USO PREVISTO	21
3.3. CONTROINDICAZIONI D'USO	21
3.3.1. Rischi Residui	21
3.4. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE	21
4. ACCESSORI	23
4.1. GENERALITA'	23
4.2. ACCESSORI A RICHIESTA	23
5. MANUTENZIONE	26
5.1. PULIZIA FILTRI	26
5.2. SOSTITUZIONE LAMPADA	27
5.3. RIPARAZIONE DEL TESSUTO	28

5.4. PULIZIA DEL TESSUTO	29
5.5. SOSTITUZIONE DEL TUBO PORTANTE	29

6. MESSA FUORI SERVIZIO **31**

6.1. SMALTIMENTO	31
6.2. DEMOLIZIONE	31

1. INTRODUZIONE

Lo scopo del presente manuale è trasmettere le informazioni necessarie all'uso competente e sicuro della lampada per illuminazione portatile di grandi aree modello TL LUMINITE prodotta dalla EILSYSTEMS.

Il sistema brevettato dalla EILSYSTEMS – e adottato sul modello oggetto del presente manuale - permette di illuminare grandi aree portando la sorgente luminosa ad altezza adeguata in pochi secondi grazie al costante insufflaggio d'aria nella struttura portante prodotto da una speciale turbina. La mancanza di elementi metallici da assemblare, la dimensione ridotta, il peso leggero e la facile trasportabilità rendono il TL LUMINITE utilizzabile in ogni situazione con rapidità ed efficienza.

Inoltre le caratteristiche del diffusore producono una luce anabbagliante con notevole comfort visivo per gli utilizzatori.

Un'ampia serie di equipaggiamenti ausiliari ed accessori offre, inoltre, opzioni e possibilità di utilizzo in tutti i campi e situazioni particolari. La lista completa degli accessori è riportata di seguito. Per particolari esigenze la EILSYSTEMS è in grado di progettare e realizzare per Voi la soluzione migliore per le vostre esigenze.

Prima di utilizzare la lampada invitiamo a leggere accuratamente il presente manuale allo scopo di conoscerne con precisione le modalità di utilizzo.

Il costruttore non è responsabile per danneggiamenti dovuti ad imperizia o utilizzo non regolare. Qualora sorgessero difficoltà nell'uso, o semplicemente per un dubbio, Vi invitiamo a contattare il costruttore, che saprà fornire una assistenza tecnica pronta e competente.

1.1. DESCRIZIONE DELLA LAMPADA

La lampada è composta dalle seguenti parti:

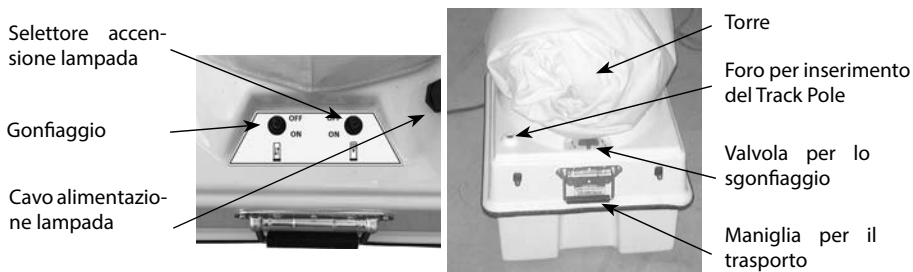


Figura 1

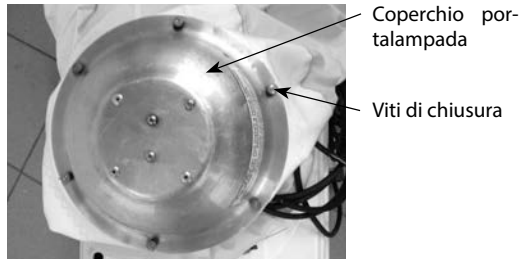


Figura 2 - Sommità tubo portante

In particolare il selettore di alimentazione dispone di due posizioni con le seguenti funzioni:

Posizione OFF : Alimentazione Ventole Spenta

Posizione ON : Ventilazione accesa per innalzamento tubo



Figura 3 - Selettore alimentazione Ventola

1.2. DOTAZIONE STANDARD

- La dotazione standard è composta dai seguenti elementi:
- Busta porta cavo e oggetti
- manuale d'uso e manutenzione
- nr 4 picchetti
- nr.4 cavi di controventatura completi di moschettone
- nr. 1 chiave a brugola
- set riparazione tubo



Figura 4

1.3. TRASPORTO

L'ingombro del TL LUMINITE chiuso per il trasporto è di 0,18 mc /180 litri. Tale ingombro contenuto consente di trasportare agevolmente il TL Luminite nel bagagliaio di una comune utilitaria. Le prese per il sollevamento sono costituite da due maniglie e da un incavo ricavato sul box. La presa può essere fatta indifferentemente su entrambi i punti.



Figura 5

1.4. COSTRUTTORE

Costruttore della macchina è la ditta EILSYSTEMS S.R.L.

Per qualsiasi informazione o anche per chiarire dubbi riguardanti l'apparecchio si prega di contattare il costruttore o i distributori autorizzati.

Prima di contattare la ditta Costruttrice o il distributore autorizzato è comunque necessario essere in possesso dei seguenti dati riportati sulla targa:

- Tipo di macchina
- Numero di serie
- Anno di costruzione.

Per contattare la ditta EILSYSTEMS SRL utilizzare i seguenti dati:

EILSYSTEMS SRL

Via Don G. Minzoni 72

30034 Mira Porte (VE)

Italia

Telefono/Fax: 0039 041 935549

e-mail: info@eilsystems.com

sito: eilsystems.com

Notare che per una corretta valutazione del problema, potrebbero essere richiesti altri dati.

1.5. DESTINATARI

Questo manuale è rivolto sia all'utente della TL LUMINITE che ai tecnici abilitati alla manutenzione dell'apparecchio.

Gli utilizzatori non devono eseguire operazioni riservate ai tecnici qualificati ed ai manutentori. Il costruttore non risponde dei danni derivanti dalla mancata osservanza di questo requisito.

1.6. CONSERVAZIONE

Questo manuale deve essere conservato nelle immediate vicinanze dell'apparecchio illuminante, dentro un apposito contenitore e, soprattutto, al riparo da liquidi e quant'altro ne possa compromettere lo stato di leggibilità.

Si consiglia di effettuare una copia del presente manuale per evitare che eventuali smarrimenti possano compromettere le operazioni o la manutenzione.

1.7. MANUALE E AGGIORNAMENTI ON LINE

Il presente manuale nella sua versione più aggiornata è presente on line nel sito www.eilsystems.com. E' altresì accessibile tramite il codice QR (Quick Response) posto sulla base della lampada.







Invitiamo gli utenti ad accedere periodicamente alle pagine web accessibili con il codice QR per verificare eventuali aggiornamenti del manuale d'uso, bollettini tecnici, prescrizioni e aggiornamenti sui prodotti EILSYSTEMS.

1.8. SIMBOLI UTILIZZATI

Nell' ambito del presente manuale sono indicate dei simboli di cui l'operatore deve tener conto ogni qualvolta esegue determinate operazioni.





Di seguito è riportata la lista dei simboli utilizzati con un breve commento sul loro significato.

	Il simbolo è utilizzato per segnalare un'informazione, una raccomandazione, una prescrizione ritenuti particolarmente importanti.
	Il simbolo è utilizzato per segnalare un'operazione o una situazione pericolosa.
	Il simbolo è utilizzato per segnalare il divieto di effettuare un'operazione
	Il simbolo è utilizzato per segnalare l'obbligo di indossare gli occhiali nell'eseguire le operazioni a cui è associato



Il simbolo è utilizzato per segnalare l'obbligo di indossare i guanti nell'eseguire le operazioni a cui è associato

Il personale addetto alla conduzione, ispezione e manutenzione, nonché posa in opera dell'apparecchio illuminante dovrà disporre della qualifica necessaria ai compiti che è chiamato a svolgere, di seguito sono indicate le figure specifiche destinate a determinate operazioni.

- a)  **Manutentore elettrico**
 Tecnico qualificato preposto a tutti gli interventi di natura elettrica di regolazione, manutenzione e riparazione; la qualifica posseduta deve potergli permettere di lavorare su quadri e scatole di derivazione che possono essere in tensione. Qualora siano richiesti interventi non specificatamente indicati nel manuale di uso e manutenzione, è necessario contattare il costruttore.
- b)  **Manutentore meccanico**
 Tecnico qualificato in grado di intervenire sugli organi meccanici per effettuare tutte le regolazioni, interventi di manutenzione e riparazione necessarie; lo stesso non deve intervenire su impianti in tensione o che potrebbero essere (ad esempio a causa di un guasto) in tensione.
- c)  **Tecnico del costruttore**
 Personale tecnico qualificato messo a disposizione dal costruttore dell'apparecchio illuminante per effettuare operazioni di natura complessa in situazioni particolari o interventi di altra natura concordati con l'utilizzatore
- d)  **Installatore**
 Persona, messa a disposizione o autorizzata dal costruttore, per eseguire e coordinare le operazioni di installazione e di montaggio/smontaggio dell'apparecchio illuminante sul luogo di lavoro. L'installatore dovrà disporre di mezzi e personale qualificato messi a disposizione dal cliente per la movimentazione, assemblaggio dell'apparecchio illuminante e l'allacciamento alle fonti di alimentazione.

1.9. DIMENSIONI DI INGOMBRO E CARATTERISTICHE TECNICHE

	Larghezza (mm)	Lunghezza (mm)	Altezza (mm)	Peso (Kg)
BASAMENTO	460	620	620	35
TORRE	400 (diametro)		Da 2500 a 3750	
DIMENSIONI COMPLESSIVE	460	620	Da 2800 a 4100	35

CARATTERISTICHE TECNICHE TL LUMINITE	VALORE
PARAMETRO	VALORE
Tensione di alimentazione	230±23 Vac 50 Hz (classe I)
Tempo di messa in opera	15 secondi dal momento dell'avvio della turbina
Assorbimento	1400 VA

Livello di illuminazione fornito	95000 lumen
Tipo lampada	HID a vapori di alogenuri
Efficienza lampada	109 Lumen / Watt
Durata Lampada	20.000 ore
Temperatura colore lampada	4000 °K
Indice colore (CRI / RA)	68
Tempo per livello di illuminazione nominale	3 – 5 minuti
Tempo di riaccensione	5 – 7 minuti
Filtri polvere	4 esterni + 1 interno
Sistema di espulsione condensa	Integrato nella base
Materiale tubo torre	Nylon M1 resinato ignifugo
Pressione di gonfiaggio massima	60 mBar
Lunghezza cavo alimentazione	2,5 metri
Tipo Spina	Shucko, standard DIN 49441 o CEI 23-16 II

CONDIZIONI AMBIENTALI	
Temperatura di utilizzo e funzionamento	Da -20 a +40 °C
Temperatura di immagazzinamento	da - 20 a +60 °C
Umidità	Max 95 % senza condensa
Altezza	max 2000 metri
Velocità massima del vento	70 Km/ora
Grado di protezione	IP44

1.10. VIBRAZIONI

In condizioni di impiego conformi alle indicazioni di corretto utilizzo, le vibrazioni non sono tali da far insorgere situazioni di pericolo

1.11. EMISSIONI SONORE

L'apparecchio illuminante è progettato e realizzato in modo tale da ridurre alla sorgente il livello di emissione sonora.

Il livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato A ad 1 metro di distanza dalla torre è inferiore a 70 dB.

1.12. COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA

L'apparecchio illuminante è realizzato per operare correttamente in un ambiente elettromagnetico di tipo industriale, rientrando nei limiti di Emissione ed Immunità previsti dalle seguenti Norme Armonizzate:

- CEI EN 61000-6-1 Compatibilità Elettromagnetica - Norme generiche Immunità per ambienti

residenziali, commerciali e dell'industria leggera - (2002-10)
 - CEI EN 61000-6-3 Compatibilità Elettromagnetica - Norme generiche Emissione per gli ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera (2002-10)

2. DESCRIZIONE FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO ILLUMINANTE

L'apparecchio TL LUMINITE ha lo scopo di illuminare grandi aree in occasione di lavori notturni, manifestazioni, eventi, situazioni di emergenza, ecc.

Il funzionamento della lampada è estremamente semplice e l'utilizzo della stessa può essere effettuato da chiunque seguendo le semplici regole descritte di seguito.

2.1. PREPARAZIONE ALLA INSTALLAZIONE

La lampada va posizionata e installata su una superficie piana, libera da liquidi ed in grado di sostenerne il peso.

Verificare la solidità del terreno in modo tale che i picchetti da inserire nel terreno per garantire la stabilità della lampada non siano estratti dall'azione del vento. Qualora non sia possibile utilizzare i picchetti va impiegato l'apposito accessorio.

Verificare inoltre che l'area attorno alla lampada sia libera da ostacoli per una distanza pari alla altezza della torre (ad esempio per la torre da 4 metri, un'area con raggio pari a 4 metri).

Appoggiare a terra la base della TL LUMINITE e verificarne il livellamento.

- 1) Aprire il coperchio protettivo tirando verso il basso i quattro ganci in gomma liberandoli dai fermi presenti nella base

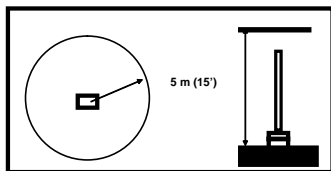


Figura 6 - Posizionamento e apertura

- 1) Riporre in luogo protetto il coperchio della TL LUMINITE
- 2) Assicurarsi che il selettore sia in posizione "0"
- 3) Collegare la TL LUMINITE ad una sorgente di alimentazione a 230 Vac; verificare la presenza di alimentazione segnalata dalla spia luminosa accesa sul selettore

2.2. GONFIAGGIO



Durante il gonfiaggio evitare che il tubo tocchi il terreno. Tenere la parte del tubo contenente la lampada in mano facendo attenzione che non cada durante le operazioni. Se i tiranti di controventatura sono già collegati agli occhielli di tenuta, disporli a raggiera rispetto in modo tale che non ostacolino e trattengano il regolare sollevamento della torre.

Verdere la figura seguente:

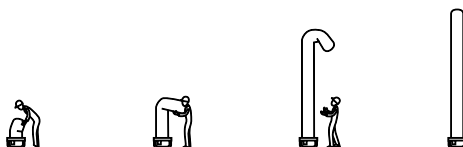


Figura 7 - Gonfiaggio

- 1) Portare il selettore di alimentazione ventole nella posizione ON ed accompagnare il rigonfiamento della torre aiutando lo srotolamento del tubo in tela;



Figura 8 - Sequenza

2.3. FISSAGGIO DELLE CONTROVENTATURE



Senza le controventature di fissaggio a terra la struttura rimane stabile con vento fino a circa 20 km/h. Tuttavia per la possibile presenza improvvisa di raffiche e/o l'instabilità del terreno consigliamo di fissare sempre a terra i tiranti di controventatura utilizzando i picchetti in dotazione o, qualora non sia possibile, l'apposito accessorio. Non usare il dispositivo con venti superiori a 70 km/h.

Per fissare le controventature seguire la seguente procedura:

- Piegare la lampada lateralmente
- Collegare i quattro tiranti ai quattro anelli presenti a circa 2/3 della altezza della torre;
- Rimettere la lampada verticale
- Fissare a terra i picchetti
- Collegare i tiranti ai picchetti o a qualunque altro punto di fissaggio stabile e sicuro e metterli in tensione



Figura 9

2.4. ACCENSIONE

A rigonfiamento della torre completato, portare il secondo selettore in posizione ON e dopo pochi istanti si osserverà la lampada accendersi e gradualmente aumentare la luminosità; il tempo per arrivare alla massima potenza richiesto dalla lampada a scarica è di qualche minuto in relazione alla temperatura esterna.

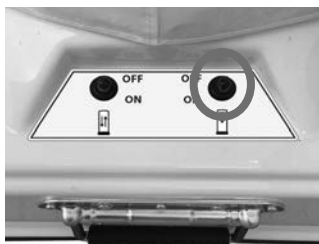




Figura 10 - Accensione lampada

2.5. SPEGNIMENTO, DISCESA E CHIUSURA

 Alla fine delle operazioni la lampada deve essere spenta seguendo la seguente procedura; il mancato rispetto della procedura potrebbe portare alla rottura della lampada.

- 1) Portare il selettore di alimentazione lampada nella posizione OFF; la lampada si spegnerà, mentre il ventilatore della torre rimane in funzione;
- 2) Aspettare un tempo minimo di 5 minuti per permettere alla lampada di raffreddarsi; maggiore è il tempo di raffreddamento e maggiore sarà la durata della lampada;


 Se è installato il track pole, sganciarlo eseguendo al contrario le operazioni descritte precedentemente e riporlo nella sua sacca di tela arancione

- 3) Posizionarsi sul lato di discesa della torre contrassegnato dalla seguente icona alla base



Figura 11 - Icona lato discesa torre

- 4) portare il selettore di alimentazione ventole nella posizione OFF; il ventilatore interno si fermerà e la pressione all'interno della torre inizierà a diminuire gradualmente. La torre tende a scendere dal lato dov'è presente l'elastico di tensionamento.

 Per controllare bene la discesa appoggiare una mano sulla prima metà della torre e con l'altra afferrare l'estremità. Evitare che la sommità tocchi il terreno con pericolo di danneggiamento della lampada contenuta all'interno

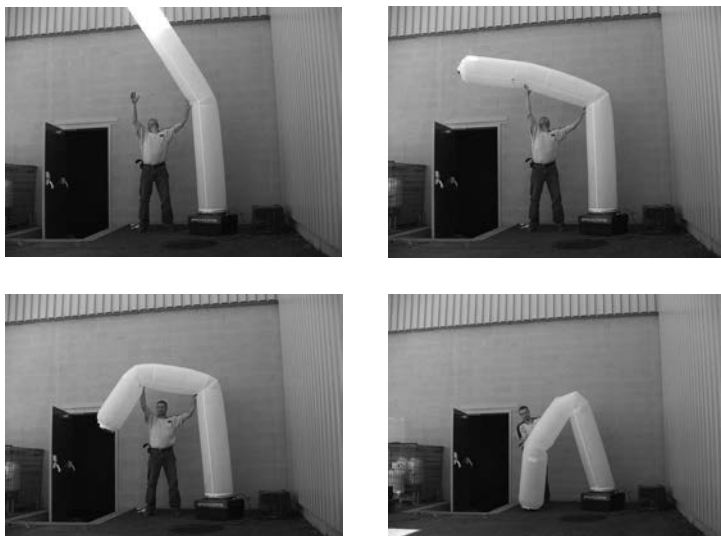


Figura 12 - Controllo discesa

5) Aprire lo sfiato dell'aria tirandolo verso l'esterno e agganciare la valvola alla vite presente sulla base; tale azione permetterà di scaricare una maggiore quantità di aria e quindi ridurre il tempo di sgonfiaggio



Figura 13 - Valvola di sgonfiaggio chiusa e aperta

6) riavvolgere il tessuto della torre attorno alla gabbia portalampanda espellendo tutta l'aria presente all'interno.



Figura 14 - Riavvolgimento



Riavvolgere tenendo l'elastico possibilmente all'interno della piega per evitare che possa impigliarsi e ostacolare il sollevamento della torre al successivo utilizzo

- 7) Alla fine del riavvolgimento del tessuto, ruotare di 90° il rotolo di tessuto al fine di rendere l'asse dello stesso parallelo al lato maggiore della base
- 8) Rimettere in posizione la linguetta di sgonfiaggio
- 9) Scollegare il cordone di alimentazione, riavvolgerlo e inserirlo nel suo sacchetto di contenimento. Collocare il sacchetto alla base del tessuto
- 10) Reinstallare il coperchio di protezione, facendo attenzione che il tessuto della torre o il cavo di alimentazione non rimangano intrappolati tra coperchio e base;
- 11) Chiudere il coperchio tirando i ganci laterali e ancorarli agli appositi fermi.



Posizione tessuto riavvolto



Valvola Chiusa



Posizione sacca porta
 cavi e accessori



Chiusura lampada



Al fine di evitare errori di installazione e utilizzo, a lato del tessuto, in prossimità della base, sono riportate delle indicazioni di sicurezza che devono essere conosciute dall'utilizzatore:

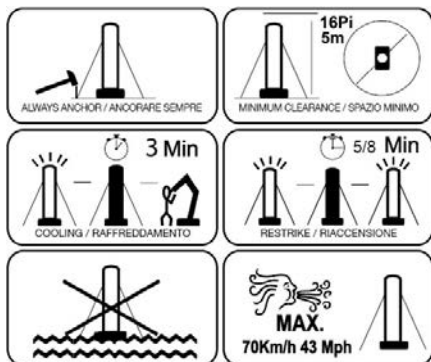


Figura 15 - Indicazioni di sicurezza

2.6. SPEGNIMENTO E RIACCENSIONE

Può essere necessario prima spegnere e successivamente riaccendere in un secondo momento la lampada. Poiché il TL Luminite utilizza lampade a scarica è normale che, tra lo spegnimento e la riaccensione si verifichi un tempo di attesa. Occorre infatti che la lampada si raffreddi affinché il processo di accensione possa nuovamente innescarsi. Il costante e continuo flusso d'aria che caratterizza il sistema adottato sulla TL Luminite accelera significativamente tale processo riducendo i tempi di attesa dell'80% circa rispetto ad altri tipi di installazione e lampade. Il tempo di riaccensione nel TL Luminite è di circa 5/6 minuti in relazione alla temperatura esterna. Durante

il tempo di attesa l'interruttore d'accensione può essere costantemente tenuto in posizione ON.

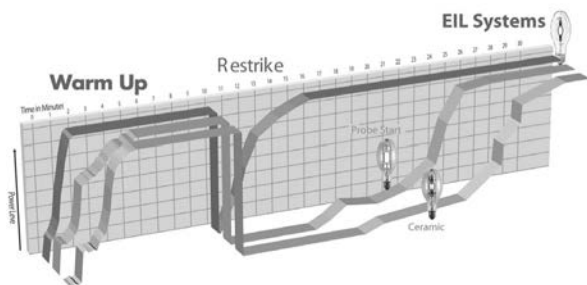


Figura 16 - Tempi di riaccensione media

2.7. UTILIZZO DEL TRACK POLE DI SICUREZZA



Nelle installazioni in cui ci sia la possibilità che l'alimentazione elettrica venga a mancare anche per brevi periodi, o nei casi in cui sia presente pubblico o persone non abilitate all'utilizzo della lampada, è importante scongiurare eventuali danni conseguenti allo sgonfiaggio accidentale e non controllato del sistema adottando l'accessorio Track Pole

Il Track Pole è costituito da un set di tubi in acciaio inox che, una volta aperti e collocati, impediscono alla torre di collassare completamente in caso di mancanza di alimentazione non prevista o accidentale.

Per installare il track pole è necessario avere già gonfiato la torre e seguire la seguente semplice procedura:

- 1) aprire il sacchetto che contiene le sezioni impilabili del track pole

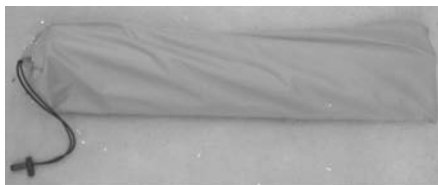


Figura 17

- 2) innestare i primi 2 o 3 elementi. E' impossibile sbagliare in quanto gli elementi sono tenuti assieme da un cordino di sicurezza che evita gli errati inserimenti.
- 3) agganciare il moschettone all'elastico di tensionamento presente sulla torre.



Figura 18

- 4) estendere e completare l'innesto degli elementi spingendo verso l'alto
- 5) togliere il tappo di protezione del foro per l'inserimento del track pole e inserirlo premendo a fondo per evitar e che possa uscire dalla sede

In caso di mancanza accidentale di alimentazione la struttura si sgonfia ma la sommità rimane ad altezza di sicurezza e non tocca il terreno

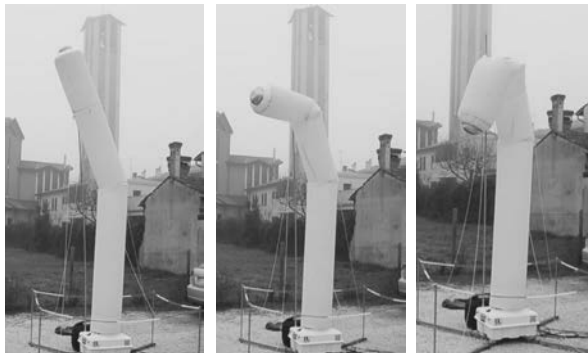


Figura 19



ATTENZIONE: IL TRACK POLE HA ESCLUSIVAMENTE FUNZIONI DI SICUREZZA. NON LASCIARE LA TORRE SGONFIATA SUL TRACK POLE.

In questa condizione i cavi di controventatura perdono la loro funzione. La pioggia può entrare nel tubo e il vento può abbattere la struttura. In caso di discesa accidentale procedere alla verifica delle motivazioni ed eventualmente intervenire sul guasto.

2.8. PROBLEMATICHE O MALFUNZIONAMENTI

Di seguito sono indicate le problematiche più comuni riscontrate durante il funzionamento della lampada; notare che le situazioni di seguito rappresentate non rappresentano tutta la casistica possibile.

- 1) Mancata accensione

Può essere dovuta a :

- fusibile saltato. Controllare seguendo la seguente procedura:

- 1) togliere alimentazione all'apparecchio
- 2) aprire il coperchio togliendo le 4 viti poste sulle maniglie e verificare ed eventualmente sostituire il fusibile
- 3) richiudere il coperchio
- 4) ridare alimentazione e verificare il corretto funzionamento.

Qualora l'unità non si riavvii contattare il costruttore o un tecnico abilitato

- 2) Strappo del tessuto

Gli strappi al tessuto, fino a qualche centimetro di lunghezza, non pregiudicano la stabilità verticale della torre e il costante insufflaggio di una grande quantità di aria garantisce in genere una sufficiente pressione per mantenerla verticale. Tuttavia la pressione stessa tende ad allargare gli strappi. A seguito dello strappo del tessuto spegnere quindi immediatamente la lampada, aspettare circa 5 minuti e quindi spegnere la ventilazione come descritto precedentemente. A questo punto è possibile riparare il tessuto della torre tramite il kit di riparazione messo a disposizione di ogni apparecchio fornito.

- 3) Mancato o insufficiente gonfiaggio della torre
L'inconveniente può essere dovuto ad una tensione di alimentazione eccessivamente bassa all'intasamento dei filtri o allo strappo del tessuto
Verificare tramite un installatore la tensione di alimentazione (specialmente per le linee di alimentazione molto lunghe) sotto carico, verificare l'integrità del tessuto
Per i filtri, seguire le indicazioni sulla pulizia descritte nei capitoli seguenti.

2.9. TARGHE

Sull'apparecchio illuminante TL LUMINITE è installata una targa riportante i seguenti dati:



	EIL SYSTEMS SRL via G. Minzoni 72 30034 Mira (Venice) ITALY Tel. +39 041935549 / www.eilsystems.com	
MODEL	TL LUMINITE STANDARD	
SERIAL N°	13336 D 100 P 033 PN	
YEAR	2013	CODE 32607
LAMP: HIPE875W		
A	6	v
Hz	50	Kg
<small>E.I.L. * Systems Guido Medici - International Patent PCT/IT/99/33</small>		






Figura 21

La targa è applicata sulla struttura dell'apparecchio illuminante, a lato della base, in posizione protetta.

3. SICUREZZA

3.1. AVVERTENZE GENERALI

L'operatore deve leggere con molta attenzione le informazioni riportate nel presente manuale, con particolare riguardo alle opportune precauzioni per la sicurezza elencate in questo capitolo. E' indispensabile, inoltre, che l'operatore segua le avvertenze di seguito elencate:

-  non aprire la base dell'apparecchio illuminante con la lampada accesa o con la spina inserita in una presa; prima di ogni azione è necessario scollegare la spina
-  mantenere la zona di lavoro pulita
-  non utilizzare l'apparecchio illuminante se non in condizioni psicofisiche normali
-  non rimuovere od alterare le targhe apposte dal Costruttore dell'apparecchio illuminante
-  L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

3.2. USO PREVISTO

L'apparecchio illuminante è stato progettato e costruito per l'illuminazione di superfici all'aperto o al chiuso tramite una torre in tessuto innalzabile tramite l'utilizzo di aria in pressione.

3.3. CONTROINDICAZIONI D'USO

L'apparecchio illuminante non deve essere utilizzato:

- 1) Per utilizzi diversi da quanto descritto
- 2) In atmosfere esplosive, aggressive, ad alta concentrazione di sostanze oleose sospese nell'aria.
- 3) In atmosfere a rischio d'incendio.
- 4) Con la base non perfettamente chiusa;
- 5) All'interno di ambienti in cui l'altezza del soffitto o di impedimenti siano inferiori alla altezza della torre

3.3.1. Rischi Residui

Pur essendo stata progettato e costruito tenendo ben presenti le esigenze di sicurezza, l'apparecchio illuminante presenta dei rischi residui che devono essere conosciuti ed evitati dall'operatore e dal personale della manutenzione durante le operazioni.

- ⚠ Contatti diretti (elettrici)
- ⚠ Getti di aria in pressione a seguito della lacerazione del tessuto
- ⚠ Rischio di ferite dovuto al maneggio della lampada

3.4. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

L'apparecchio illuminante è stato progettato per l'illuminazione di aree esterne ed interne tramite l'utilizzo di una lampada a scarica innalzata da una torre in tessuto pressurizzata, secondo quanto riportato al capitolo 3.2

Gli usi scorretti ragionevolmente prevedibili dell'apparecchio illuminante sono:

- 1) Sollevamento di materiali o oggetti non compatibili con gli accessori della macchina o con la destinazione d'uso;
 - a) evitare di utilizzare tali elementi
 - b) contattare il costruttore per concordare le modifiche da effettuarsi sull'apparecchio illuminante (notare che tali modifiche possono essere effettuate solo dietro conferma scritta del costruttore)
- 2) Utilizzo di lampade non equivalenti alla lampada originale
 - a) utilizzare solo ed esclusivamente le lampade previste dal costruttore, utilizzando lampade diverse esiste il rischio di malfunzionamento e di incendio
- 3) Utilizzo dell'apparecchio illuminante a tensioni diverse da quella nominale
 - a) possono verificarsi malfunzionamenti o rischio di incendio
- 4) Apparecchio non in funzione mantenuto senza coperchio di protezione all'aperto in presenza di pioggia
 - a) Possono verificarsi malfunzionamenti o rischio di incendio o di elettrocuzione se l'apparecchio è lasciato spento all'esterno in presenza di pioggia e senza protezione stante la possibilità di accumulo di acqua all'interno della stessa e rischio di cortocircuito

4. ACCESSORI

4.1. GENERALITA'

L'apparecchio illuminante è provvisto di diversi accessori che integrano la fornitura base della TL LUMINITE.

Tali accessori sono fornibili su richiesta, completi delle istruzioni per la loro installazione, pervenendo così ad un sistema elaborato in grado non solo di illuminare, ma anche di fornire un servizio accessorio che potrebbe rivelarsi necessario in situazioni particolari.

Di seguito sono indicati gli accessori standard. Si ricorda che per applicazioni particolari o per risolvere un Vostro problema, è sufficiente contattare la EIL SYSTEMS, che saprà fornire una soluzione adeguata ai Vostri problemi.

4.2. ACCESSORI A RICHIESTA

Gli accessori a richiesta standard sono:

a)



Figura 22

Base per installazione sull'asfalto

La base è utilizzabile su asfalto o cemento, ove non sia possibile utilizzare degli ancoraggi per bloccare la base ed i tiranti.

La struttura è in acciaio inox ed i bracci per la stabilizzazione e il collegamento dei tiranti sono estensibili.

Le dimensioni della base chiusa sono pari a 53 X 67 X 7 cm, mentre la stessa aperta ha dimensioni pari a 340 X 340 X 7 cm.

Il tempo di installazione della base è pari a 120 secondi

b)

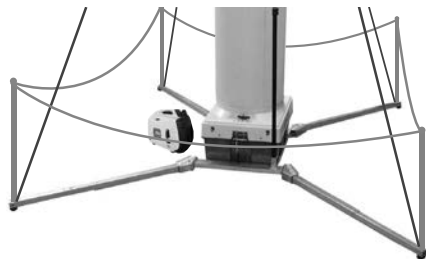


Figura 23

Kit Eventi

Il kit eventi è utilizzabile in tutte le situazioni ove sia presente del pubblico (manifestazioni, eventi, ecc) e la TL LUMINITE.

E' composto da una base di appoggio a bracci estensibili e da 4 paletti di transennamento

Il tempo di installazione del kit è pari a 240 secondi

c)



Figura 24

Schermature

Le schermature possono essere utilizzate nel caso in cui sia necessario dirigere il fascio luminoso verso direzioni ben determinate, evitando di illuminare delle zone protette.

Le schermature sono installate con aggancio a velcro sulla superficie della torre esistente.

Il tempo di installazione è pari a 15 secondi.

d)

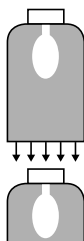


Figura 25

Light Plus

Qualora sia necessario un maggiore livello di illuminazione, il kit light plus permette di raddoppiare il flusso luminoso da 95.000 a 190.000 lumen, tramite un modulo luminoso contenente una lampada da 850 W con protezione meccanica, ballast elettronico, cavo di alimentazione e cavo di attacco alla nuova lampada (accessorio utilizzabile solo nella versione TL LUMINITE PROFESSIONAL)

Il tempo di installazione è pari a 3 minuti

e)



Figura 26

Tubo altezza ridotta

Qualora sia necessario utilizzare la lampada in ambienti con altezza limitata il tubo standard può essere sostituito con un altro ad altezza ridotta a 2,5 mt. L'accessorio è comprensivo di lampada, cavo e spina di alimentazione. In pochi minuti è possibile sostituire il tubo standard con quello ridotto.

f)



Figura 27

Base di fissaggio

La base di fissaggio permette di installare la TL LUMINITE sui pianali di quod, pick-up, macchine agricole, automobili ed in generale sopra a qualsiasi unità mobile, permettendo lo spostamento dell'apparecchio illuminante durante il funzionamento.

E' sufficiente fissare la base alla unità mobile e quindi installare o rimuovere la TL LUMINITE secondo le necessità.

La base e la TL LUMINITE sono tenute assieme tramite due elastici in tensione.

La velocità massima del mezzo è limitata a 40 Km/ora

g)



Figura 28

Track Pole

Il track pole si compone di un set di tubazioni in acciaio inox che sono componibili per permettere di comporre il palo di sostegno della lampada.

Tale palo ha la funzione di sostenere la lampada anche in assenza di ventilazione e garantire una maggiore sicurezza nel caso di blocco della ventilazione o di rottura della tela della torre.

Il tempo di installazione è pari a 60 secondi

i)



Figura 29

T-Way

Si tratta di un rivestimento protettivo in tessuto che può essere fornito in varie colorazioni a seconda delle esigenze del cliente.

L'installazione del kit T-Way è effettuata tramite attacco a velcro.

Il rivestimento protettivo può essere facilmente lavato e riutilizzato.

Tempo di installazione pari a 2 minuti

l)



Figura 30

Picchetti Elicoidali

I picchetti elicoidali sono da utilizzare ove la consistenza del terreno non permette l'utilizzo dei picchetti in dotazione alla TL LUMINITE.

Esempi di tali terreni sono le spiagge, i terreni fangosi, la terra mossa, ecc.

Il particolare profilo dell'elica permette un fissaggio sicuro dei tiranti al terreno ed un agevole inserimento.

m)



Full Banner

Stripe Banner

Banner

Il kit banner permette di installare sulla torre dei banner di segnalazione o messaggi pubblicitari con le dimensioni, al forma o la posizione volute dal committente.

L'installazione si effettua tramite aggancio a velcro sulla superficie della torre esistente.

Il tempo di installazione è pari a 15 secondi.

5. MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione o riparazione, è necessario procedere ad isolare l'apparecchio illuminante dalle fonti di alimentazione, effettuando le seguenti operazioni:

- Spegnerne l'apparecchio secondo la procedura descritta
- Scollegare la spina di alimentazione dalla presa
- Qualora fosse utilizzato un gruppo elettrogeno scollegarlo dall'apparecchio

Nell'effettuare i lavori di manutenzione e riparazione, è bene applicare quanto di seguito consigliato:

- Prima di iniziare i lavori, se gli stessi sono effettuati in presenza di pubblico, far allontanare le persone presenti e non coinvolte nelle operazioni di manutenzione
- Per accedere alle parti più alte dell'apparecchio illuminante, utilizzare i mezzi idonei alle operazioni da svolgere.
- Non salire sugli organi dell'apparecchio, utilizzare i mezzi idonei alle operazioni da svolgere
- Alla fine dei lavori fissare correttamente tutte le protezioni ed i ripari rimossi per esigenze di lavoro.

Le operazioni di manutenzione da effettuarsi sulla macchina sono le seguenti:

- 1) Ogni giorno o comunque prima dell'utilizzo, verificare accuratamente la superficie della torre alla ricerca di strappi o tagli. Verificare inoltre attentamente che la base non sia danneggiata con fessurazioni o crepe e che tutte le viti di fissaggio siano a fondo corsa
- 2) Ogni 3 mesi o secondo necessità controllare lo stato dei filtri ed eventualmente pulirli, come descritto ai punti seguenti

5.1. PULIZIA FILTRI

La pulizia dei filtri deve essere effettuata ogni 3 mesi o secondo necessità; infatti tale periodo potrebbe essere ridotto qualora la lampada sia utilizzata in ambienti polverosi.

Per effettuare la pulizia dei filtri è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- a) Svitare le quattro viti di fissaggio delle maniglie alla base (due per lato)

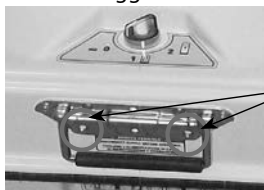


Figura 34

- b) Sollevare il coperchio della base ed appoggiarlo a fianco del basamento. Porre sotto al tessuto della torre un pezzo di cartone o di plastica per evitare di sporcarlo.



Figure 35

- c) svitare le 4 viti poste sulla cornice con la chiave a brugola in dotazione
- d) Allentare la vite di ferro del paletto
- e) Sollevare la cornice
- f) sollevare i due filtri per ogni lato e pulirli con aspirapolvere; quindi reinstallare i 4 filtri nelle loro sedi, reinstallare al cornice facendo attenzione che sia allineata con la plastica. Quindi serrare le viti



Figure 36

E' inoltre necessario pulire il filtro di aspirazione posto all'ingresso dell'alloggiamento della turbina, come riportato nelle note seguenti:

- g) estrarre il filtro dal condotto di aspirazione

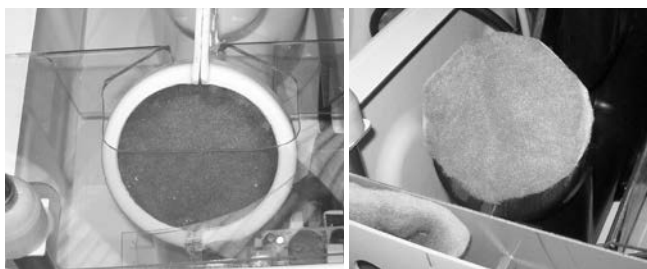



Figure 37

- h) Pulire il filtro tramite un aspirapolvere e quindi riposizionarlo in sede
- i) riposizionare il coperchio, facendo attenzione a non schiacciare alcun cavo durante la chiusura e avvitare le 4 viti di fissaggio sulle maniglie di trasporto, serrandole a fondo.
- l) Verificare ed eventualmente pulire il filtro posizionato sul condotto di uscita aria

5.2. SOSTITUZIONE LAMPADA

Pur avendo la lampada una vita operativa pari a 20.000 ore, la stessa potrebbe rompersi a causa di una caduta della torre o di una sovratensione.

 La lampada è una lampada speciale ad alta efficienza e il ricambio deve essere richiesto alla ditta EIL SYSTEMS; l'utilizzo di un'altra lampada potrebbe comportare malfunzionamenti che potrebbero sfociare, nei casi estremi, nell'incendio del TL LUMINITE



Per effettuare le operazioni di sostituzione della lampada è necessario indossare dei guanti di protezione ad evitare che eventuali schegge di vetro possano causare tagli o ferite.

Per effettuare la sostituzione seguire le seguenti indicazioni:

- a) Scollegare l'apparecchio illuminante dalla sorgente di alimentazione e/o qualora sia utilizzato, scollegare il gruppo elettrogeno dalla TL LUMINITE; aspettare almeno 5 minuti per permettere il raffreddamento della lampada.
- b) A torre sgonfia, svitare i 6 dadi presenti sulla sommità della stessa



Figura 35

- c) Dopo aver svitato i dadi, sollevare delicatamente la copertura metallica fino a raggiungere la lampada; svitare la stessa e sostituirla con la lampada nuova, facendo attenzione ad inserire l'oring antisdrucchiolo in dotazione con la lampada in sostituzione: fare attenzione ad inserire correttamente - senza sforzare il bulbo nella sua apposita sede nella gabbia

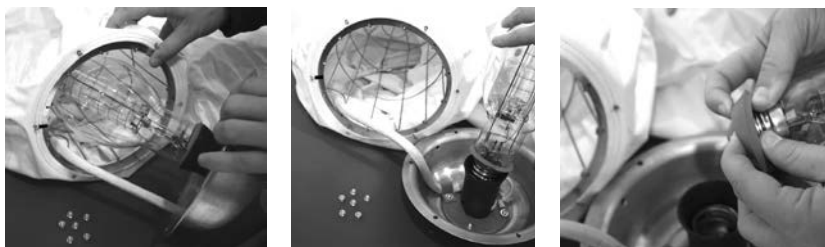


Figura 36

- d) Agendo delicatamente, porre in posizione la copertura metallica e riavvitare i 6 dadi di fissaggio della copertura stringendoli bene. Dadi non correttamente fissati possono svitarsi e favorire perdite d'aria tra il tessuto e il coperchio con aumento della rumorosità che si manifesta in fastidiosi sibili;
- e) verificare il funzionamento della nuova lampada procedendo con un ciclo completo di accensione e spegnimento prima di riportarla per i successivi utilizzi.

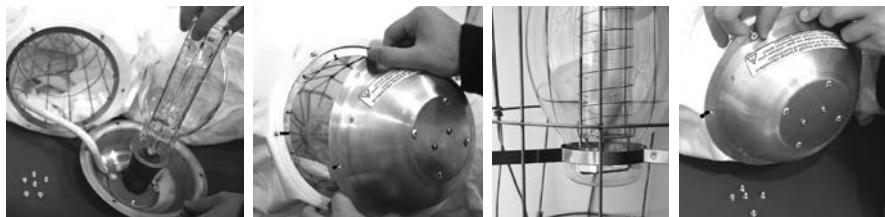


Figura 37



Richiedere sempre le lampade di ricambio alla EIL Systems, in quanto le stesse sono personalizzate (non sono lampade commerciali) e quindi **NON POSSONO** essere sostituite da lampade presenti in commercio.

5.3. RIPARAZIONE DEL TESSUTO

A seguito dell'utilizzo è possibile che si verifichino delle lacerazioni o degli strappi sul tessuto della torre.

Al fine di garantirne comunque l'utilizzo, assieme all'apparecchio illuminante sono fornite n° 2 strisce di tessuto adesivo per le piccole riparazioni (si intendono come "piccole riparazioni" gli interventi consentiti fino ad un massimo di 30 mm di lunghezza). Per effettuare le piccole riparazioni è necessario tagliare il materiale a misura, lasciando circa 2,5 cm di tessuto per riparazione attorno allo strappo in tutte le direzioni in modo tale da garantirne l'incollaggio.

Applicare il tessuto per la riparazione sia internamente che esternamente, premendo con forza per permettere una perfetta aderenza dei due tessuti al tessuto della torre. Passare inoltre un ferro da stiro caldo per un maggiore ancoraggio dell'adesivo.

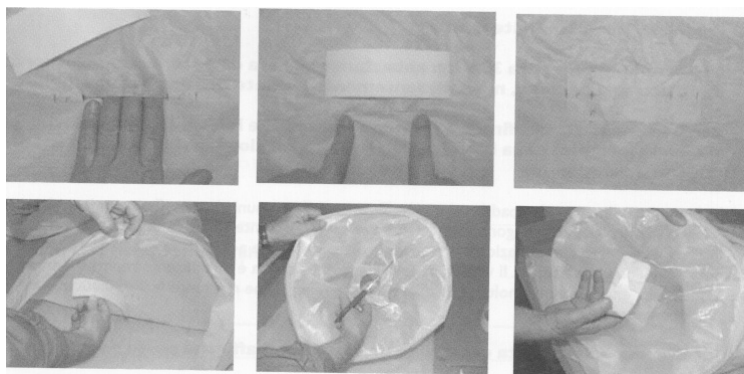


Figura 38

A questo punto è possibile riutilizzare la torre eseguendo un gonfiaggio di prova per verificare l'assenza di altri danneggiamenti.



Per tagli superiori ai 3 cm fissare l'adesivo e rinforzarlo con una cucitura su entrambi i lati del taglio

5.4. PULIZIA DEL TESSUTO

Per effettuare la pulizia del tessuto è sufficiente disporre di acqua, sapone neutro e di uno straccio.

La pulizia può essere fatta agevolmente con il tubo gonfiato e la lampada spenta. Inumidire lo straccio con acqua e sapone e passarlo sulla superficie fino ad ottenerne la pulizia.



Non mettere il tessuto in lavatrice.
Non usare idropulitrici.

5.5. SOSTITUZIONE DEL TUBO PORTANTE

Sostituire il tubo portante può essere necessario per le seguenti ragioni:

- utilizzare l'accessorio del tubo ridotto di altezza;
- quando il tessuto è lacerato, sporco o in ogni caso debba essere sostituito o inviato alla riparazione. Seguire le informazioni di seguito riportate:

- 1) Smontare i 4 tiranti per il fissaggio al terreno
- 2) Spegner la macchina (se non già spenta), aspettando il tempo di raffreddamento della lampada e appoggiare il tessuto esteso su di un piano pulito;
- 3) Spegner la ventola e sgonfiare la torre seguendo la procedura
- 4) Togliere l'alimentazione;
- 5) Alzare la gonnellina di protezione della fascetta (vedere figura seguente) e svitare con un cacciavite o con una chiave a tubo n° 7 la fascetta di ritegno del tessuto, fino a liberarlo;

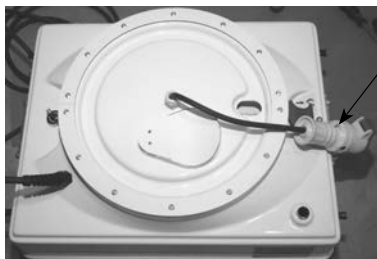


Gonnellino di protezione della fascetta

Fascetta metallica da rimuovere tramite un cacciavite o una chiave a tubo n° 7

Figure 39

- 4) Scollegare il connettore di alimentazione della lampada facendo attenzione a conservare l'elastico di bloccaggio del connettore in quanto sarà riutilizzato per la nuova connessione:



Connettore della base scollegato

Figure 40

- 5) prendere la nuova tela e collegare il connettore della lampada al connettore della base.
- 6) Inserire la base del tubo sulla macchina con la cucitura allineata sulla valvola di sfiato.
- 7) serrare la fascetta metallica sopra la fascetta di rinforzo del tubo e in battuta con l'anello di fermo (vedere la figura seguente):



Figure 41

- 7) Alimentare la macchina e effettuare una prova di tenuta, verificando la verticalità, che non ci siano perdite di aria e che la lampada si accenda regolarmente.



La sostituzione della gabbia e dell'impianto di alimentazione interno va fatta da personale specializzato e autorizzato.

6. MESSA FUORI SERVIZIO

Si ha la messa fuori servizio quando l'apparecchio illuminante, giunto alla fine della vita utile, deve essere smantellato.

Per eseguire tali operazioni si prega di fare riferimento alle note sottoriportate.

Qualora l'apparecchio illuminante fosse immagazzinato prima della demolizione, è necessario renderlo inservibile nel seguente modo:

- tagliare il cavo elettrico il più vicino possibile alla base
- togliere la lampada dal portalamпада
- porre sull'apparecchio illuminante un cartello con la seguente scritta:

"ATTENZIONE ! UNITA' DESTINATA ALLA DEMOLIZIONE; NON UTILIZZARE".

6.1. SMALTIMENTO

Durante il processo di lavorazione, si generano sostanze di rifiuto o scarto che dovranno essere raccolte, riciclate o smaltite; le stesse sono:

- Lampade di ricambio; devono essere smaltite a norma di legge.

6.2. DEMOLIZIONE

All'atto della demolizione è necessario separare le parti in materiale plastico e componentistica elettrica, che devono essere inviate a raccolte differenziate nel rispetto della normativa vigente.

Per quanto concerne la massa metallica della struttura, è sufficiente la suddivisione tra le parti acciaiose e quelle in altri metalli o leghe (ad esempio la struttura interna in alluminio), per un corretto invio al riciclaggio per fusione.

Separare i materiali plastici dai materiali ferrosi.



Prima di iniziare la demolizione dell'apparecchio illuminante controllare che lo stesso non sia collegato alla alimentazione elettrica (eventualmente scollegarlo).

Porre particolare attenzione al maneggio delle parti metalliche pesanti al fine di evitare pericoli di schiacciamento di parti del corpo.

Porre particolare attenzione al fatto che la lampada deve essere smontata dalla torre e riposta in un contenitore, affinché la stessa non sia rotta o danneggiata durante le operazioni di demolizione.

Lo smaltimento deve essere effettuato secondo le leggi vigenti nel paese in cui è installata la macchina.



TL LUMINITE STANDARD
Manuale di uso e manutenzione



EIL SYSTEMS SRL - Via Don G. Minzoni 72 - 30034 Mira (VE) - Phone&Fax: +39041935549